



PARLEMENT EUROPÉEN



Délégation à l'Assemblée parlementaire de l'Union pour la Méditerranée

DMED_PV(2016)1005

PROCÈS-VERBAL

de la réunion du 5 octobre 2016, de 17 h 30 à 19 heures
Strasbourg

La séance est ouverte le mercredi 5 octobre 2016, à 17 h 45, sous la présidence de Martin Schulz (président).

1. **Adoption du projet d'ordre du jour (PE580.943)**

L'ordre du jour est adopté sans modification.

2. **Approbation du procès-verbal de la réunion du 6 juillet 2016 (PE575.469)**

Le procès-verbal est approuvé en l'état.

3. **Communications du président**

et

4. **La gestion des déplacements massifs de réfugiés et de migrants en Méditerranée**

- L'expérience italienne: échange de vues avec **Mme Giusi Nicolini**, maire de Lampedusa, et le **vice-amiral Vincenzo Melone**, commandant général de la Garde côtière italienne

- L'opération Sophia de la PSCD: échange de vues avec le **vice-amiral Enrico Credendino**, commandant de l'opération Sophia

- Le **président Martin Schulz** accueille les orateurs invités en évoquant une mission sur le terrain qu'il a effectuée au QG de la marine italienne en Sicile, et où il a été impressionné par le dévouement, le professionnalisme et le courage des forces armées italiennes, qu'il qualifie de «héros des temps modernes».
- **Mme Giusi Nicolini** lance un signal d'alarme à l'Union européenne et à ses États membres et demande la mise en œuvre de programmes de relocalisation. Elle évoque de façon marquante la tragédie de 2013 au large des côtes de Lampedusa, et la commémoration de son premier anniversaire en 2014 (en présence du président Schulz, qui en parle également avec beaucoup d'émotion). Après avoir cité des chiffres permettant de mesurer l'ampleur des défis auxquels sont confrontés l'Italie et l'Union européenne (10 000 migrants ont été secourus les 3 et 4 octobre et 11 000 ont trouvé la mort en Méditerranée depuis 2013, dont 3500 pour la seule année 2016), elle conclut son intervention sur une note plus positive, en signalant l'augmentation récente du tourisme à Lampedusa, qui témoigne de la capacité de résilience des communautés locales.
- Les **amiraux Melone et Credendino** fournissent des précisions sur les opérations de sauvetage de la Garde côtière italienne (amiral Melone) et sur l'opération Sophia de la PSCD (amiral Credendino). Pour plus de détails sur ces opérations, l'intervention de l'amiral Melone et la présentation Powerpoint de l'amiral Credendino sont disponibles sur demande. Le film de présentation sur les opérations de sauvetage en mer effectuées par la Garde côtière italienne est introduit par l'amiral Melone qui, avec beaucoup d'émotion, sensibilise les participants aux événements dramatiques qui surviennent chaque jour en Méditerranée.
- Dans leurs interventions, les membres sont unanimes à saluer les efforts fournis par l'Italie et par ses forces armées, et à condamner les égoïsmes nationaux et l'incapacité de l'Union à relever le défi migratoire. À cet égard, **Mme Giuffrida** et **Mme Schlein** déplorent l'impuissance du Conseil et des États membres à mettre en œuvre le programme de relocalisation. **M. Pargneaux** plaide également pour une réaction plus forte, rappelant aux membres que, compte tenu des tendances démographiques en Afrique subsaharienne, la situation ne va faire qu'empirer. **Mme Kyenge** rappelle aux participants les actions et les missions sur le terrain de la commission LIBE et elle souligne que, depuis le lancement de l'opération Mare Nostrum, les choses vont dans la bonne direction. En ce qui concerne les solutions à long terme, **Mme Schlein** insiste sur la nécessité de réformer le règlement de Dublin, de faciliter l'accès légal à l'Union européenne et de s'attaquer aux causes profondes de la migration.
- Pour ce qui est des actions de suivi, les membres sont d'avis que le film présenté au cours de la réunion pourrait se révéler très efficace pour mobiliser l'opinion publique et les gouvernements. Il pourrait par exemple être projeté, comme le propose le **président Martin Schulz**, lors de la prochaine réunion du Conseil européen, en présence, il faut l'espérer, d'un maximum d'États

membres (**Mme Giuffrida**), ou être largement diffusé par toutes les chaînes de télévision et montré dans les écoles (**M. Maragall**) ainsi qu'à tous les députés du Parlement européen (**M. Pargneaux**). Parmi les autres propositions figurent l'assistance du Parlement européen en vue de faire face aux problèmes rencontrés par les migrants mineurs (**Mme Chinnici**) et une alliance des parlements et des citoyens pour forcer les gouvernements à agir et aider les villes et les communautés locales à faire face à la situation actuelle (**M. Maragall**).

- Dans ses conclusions, le **président Martin Schulz** estime que le film devrait être présenté lors de la prochaine réunion du Conseil européen. Il insiste fortement sur le fait que la réforme du règlement de Dublin est essentielle pour sortir de l'impasse actuelle et appelle à plus de solidarité entre les États membres pour apaiser la situation. Il remercie encore les orateurs invités et les participants à cette réunion, qu'il considère comme un moment précieux dans l'histoire de cette délégation et du Parlement européen.
- Enfin, le président informe les participants que le point à l'ordre du jour concernant les récentes activités de l'AP-UpM sera examiné lors de la prochaine réunion de la DMED.

5. **Divers**

Néant.

6. **Date et lieu de la prochaine réunion**

Strasbourg, le 26 octobre 2016

La séance est levée à 19 h 25.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTÁ DE PREZENŤA/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÁSNÁOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)	
Martin Schulz	
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviseleők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter	
Tiziana Beghin, Andrea Cozzolino, Santiago Fisas Aixelà, Michela Giuffrida, Gilles Pargneaux, Jana Žitňanská	
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagak/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter	
Laura Agea, Lorenzo Cesa, Paloma López Bermejo, Ernest Maragall, Pier Antonio Panzeri, Salvatore Domenico Pogliese, Neoklis Sylikiotis, Ivo Vajgl	

200 (2)	
-	
206 (3)	
Barbara Lochbihler, Cécile Kshetu Kyenge, Caterina Chinnici, Renata Briano, Massimo Paolucci, Flavio Zanonato, Jean Lambert, Damiano Zoffoli, Luigi Morgano, Francesc Gambús, Pina Picierno, Elly Schlein, David-Maria Sassoli, Nicola Caputo	
53 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	
G. Nicolini, Mayor of Lampedusa Vice-Admiral V. Melone Rear-Admiral E. Credendino	4

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer
M. Canararo, Iorio, (Italian Permanent Representation), M. Nassif, T. Abderrahman (Embassy Morocco),

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεhe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
-

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
-
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
M. De Donno (DG NEAR)
Европейска служба за външна дейност/Servicio Europeo de Acción Exterior/Европска служба про вънjší činnost/ EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa välisteenistus/Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action service/Service européen pour l'action extérieure/Europiska služba za vanjsko djelovanje/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Europos išorės veiksmų tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor extern optreden/Europejska Służba Działañ Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Acção Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Európska služba pre vonkajšiu činnost'/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska avdelningen för yttre åtgärd (*)
-
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
-

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

-

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat

PPE	M. Apostol, A. Entrena, J. Gomez, Conte, R. Trombetta
S&D	C. Bittarelli, M. Muniz de Urquiza
ECR	V. Matano, P. Moynan
ALDE	A. Yacoub Kougou, I. Munoa
Verts/ALE	M. G. Manieri, P. Bergamaschi
GUE/NGL	E. Hernández Toledo
EFDD	A. Anselmi
ENF	-
NI	-

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmanens kansli

W. Masur, D. Chikhi

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli

-

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Päaosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	-
DG IPOL	M. Speiser, A. Cahen
DG EXPO	M. Aguiriano Nalda, C. Štokelj, A. Stutzmann, F. Massoulié, P. Hakala
DG EPRS	-
DG COMM	-
DG PERS	-
DG INLO	-
DG TRAD	-
DG INTE	-
DG FINS	-
DG ITEC	-
DG SAFE	-
Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Servizo Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
-	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/ Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
F. Nègre	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten	
F. Haiml	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsa/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/
Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredsa/Podpredsednik/
Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
Membu/Lid/Członek/Membro/Membu/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/
Tjänsteman